SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice
Odbor integrovaného povoľovania a kontroly
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 9747-45886/57/2018/Hut

# SPRÁVA O ENVIRONMENTÁLNEJ KONTROLE

# č. 72/2018/Z

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný odborný kontrolný orgán – orgán štátneho dozoru podľa § 9 ods. 1 písm. a) a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vykonala environmentálnu kontrolu (ďalej len „kontrola“) podľa § 34 ods. 1 zákona o IPKZ. Počas kontroly a pri vypracovaní správy o kontrole sa postupovalo podľa zákona o IPKZ.

## A. Kontrola

| | |
|---|---|
| Typ kontroly: | **§ 34 ods. 5 a 6 zákona - Bežná** |
| Podnet: | Nie |
| Výsledok: | **§ 35 ods. 1 zákona - Súlad** |
| | **§ 35 ods. 2 písm. c) zákona - Výzva na podanie žiadosti** |
| Odstúpené: | Nie |
| Komu: | - |

## B. Orgán štátneho dozoru:

| | | |
|---|---|---|
| Inšpektor: | Ing. Katarína Hutňanová | Číslo preukazu: 329 |
| | Ing. Jana Valachovičová | Číslo preukazu: 474 |
| Telefón: | 055 633 33 14 | |
| Elektronická adresa: | katarina.hutnanova@sizp.sk | |

## B.1. Prizvaná osoba

| | | | |
|---|---|---|---|
| Organizácia: | - | | |
| Adresa: | - | | |
| Zástupca: | - | Funkcia: | - |
| Telefón: | - | | |
| Elektronická adresa: | - | | |

## C. Prevádzkovateľ

| | | |
|---|---|---|
| Názov podľa OR: | U. S. Steel Košice, s.r.o. | |
| Adresa sídla: | Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice | |
| IČO: | 36 199 222 | |
| Kontrola oznámená: | 16.11.2018 | Spôsob: Telefonicky |
| Zástupca: | Ing. Miloš Fodor | Funkcia: GM pre environment |
| Zástupca: | Ing. Jozef Martoš | Funkcia: riaditeľ pre environment výrobných procesov |
| Telefón: | 055/6734942 | |
| Elektronická adresa: | JMartos@sk.uss.com | |

## D. Prevádzka

| | |
|---|---|
| Názov podľa IP: | **Pocínovňa** |
| Adresa prevádzky: | **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice** |
| Variabilný symbol: | 57 062 08 05 |
| Integrované povolenie (IP): | 2760/256-OIPK/2005-Ha/57 062 08 05 |
| Vydané: | 22.12.2005 |
| Právoplatné: | 19.01.2006 |

Projektová kapacita:

28 $t.h^{-1}$ oceľových pásov na Elektrolytickej pocínovacej linke č. 1 pri maximálnej rýchlosti linky 21 000 $m.h^{-1}$ pri spracovaní referenčného materiálu o šírke 850 mm a hrúbke 0,20 mm a nad hodnotu 31 $t.h^{-1}$ oceľových pásov na Elektrolytickej linke č. 2 pri maximálnej rýchlosti linky 25 500 $m.h^{-1}$ pri spracovaní referenčného materiálu o šírke 850 mm a hrúbke 0,20 mm

Kategória: 2.6. Povrchová úprava kovov alebo plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 $m^3$.

## E. Časová os

| | |
|---|---|
| Predchádzajúce kontrolované obdobie: | 01.01.2013 – 17.12.2014 |
| Posledná kontrola: | 17.12.2014– 13.2.2015 |
| Začatie kontroly: | 06.12.2018 |
| Kontrolované obdobie: | **01.01.2015 –06.12.2018** |
| Prvé miestne zisťovanie: | 06.12.2018 |
| Druhé miestne zisťovanie: | 11.03.2019 |
| Vypracovanie správy: | 13.03.2019 |
| Doručenie správy: | Deň prevzatia doporučenej zásielky s doručenkou |

## F. Vykonané úkony

| | | |
|---|---|---|
| Fotodokumentácia: | Áno | Počet snímok: 6 |
| Videodokumentácia: | Nie | |
| Odobraté vzorky: | Nie | |
| Meranie emisií: | Nie | |
| Iné: | - | |

## G. Zameranie kontroly – opis

Kontrola bola podľa § 34 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zameraná na dodržiavanie vybraných podmienok integrovaného povolenia, vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 2760/256-OIPK/2005-Ha/570620805 zo dňa 22.12.2005 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 2366-4884/2007/Mer/570020805/Z1 zo dňa 12.02.2007, č. 965-35136/2007/Haj/570620805/Z2 zo dňa 30.10.2007, č. 8016-31982/2009/Haj/570620805/Z3 zo dňa 28.10.2009, č. 6169-19935/2010/Haj/570020805/Z4 zo dňa 12.07.2010, č. 7376-26401/2010/Haj570020805/Z5 zo dňa 23.09.2010, č. 6383-25137/2011/Hut/570020805/Z6 zo dňa 21.09.2011, č. 4638-19911/2013/Val/570620805/Z7 zo dňa 29.07.2013, č. 5518-23380/2014/Val/570020805/Z8 zo dňa 15.08.2014, č. 5725-23057/2015/Val/570020805/Z9 zo dňa 21.08.2015, č. 7951-40100/2018/Wit/570620805/KR-Z10 zo dňa 23.11.2018 a č. 5416-29549/2018/Mil/570020805/Z11 zo dňa 04.09.2018 (ďalej len „integrované povolenie“). IŽP Košice vykonal kontrolu príslušných dokumentov a fyzickú kontrolu prevádzky.

## H. Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania – opis

Stav prevádzky v čase miestneho zisťovania je popísaný v bode J. „Kontrolné zistenia“.

## I. Použité podklady

1. Integrované povolenie
2. Správa z bežnej environmentálnej kontroly č. 2/2015/Z, RZ. č. 2411-5505/2015/Jen zo dňa 30.01.2015
3. Doklad o oboznámení zamestnancov s podmienkami integrovaného povolenia
4. Skúšky tesnosti skladovacích a prevádzkových nádrží, záchytnej vane
5. Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za rok 2017, 2018
6. Evidenčné listy nebezpečných odpadov za roky 2017, 2018
7. Havarijný plán
8. Súbory TPP a TOO
9. Doklady k výrobe zo dňa 04.04.2018, 03.06.2018, 08.10.2018
10. Správy z merania emisií
11. Doklady k vypúšťaniu odpadových vôd z nádrže N3 na neutralizačnú stanicu
12. Karty bezpečnostných údajov
13. Zoznam skladovaných znečisťujúcich látok v prevádzke, november 2018
14. Prevádzkový poriadok úložného priestoru chemických látok na EC2PRP/CL/0041
15. Prevádzkový poriadok pre pracovné činnosti s chemickými faktormi PRP/CL/0042
16. Prevádzkový poriadok čistiarne odpadových vôd PRP/CL/0038
17. Fotodokumentácia

## J. Kontrolné zistenia

**Pri kontrole dodržiavania podmienok integrovaného povolenia uvedených v nasledovných bodoch bolo zistené:**

1) **Kontrola podmienky č. A.1.6 časť II. integrovaného povolenia, cit.:** „Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia a rekonštrukcie zariadení v prevádzke alebo vykonávania činností v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, podliehajú integrovanému povoľovaniu. O tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.“ v spojitosti s podmienkou **č. A.1.3 časť II. integrovaného povolenia, cit.:** „Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí.“

   Zistený stav: **Nie je možné vyhodnotiť**
   Opis: Áno

   Prevádzkovateľ má v integrovanom povolení v bode I. Údaje o prevádzke, „B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ povolené vykonávať elektrolytické pocínovanie v linke č. 1, pričom úsek pocínovania má pozostávať, cit.:
   *„Z elektrolytického cínovania vo vodnom roztoku metansulfónovej kyseliny v ôsmich uzavretých vaniach o objeme 1 x 2,5 $m^3$ a 7 x 2,8 $m^3$. Katódu tvorí pás, do ktorého je jednosmerný prúd privádzaný elektrovodivými valcami a prúd do elektrolytu je privádzaný cínovými anódami. Cirkulačný okruh je tvorený cínovacími vaňami, zásobnou nádržou* **o objeme 28 $m^3$ a rezervnou nádržou o objeme 28 $m^3$.** **Vodný roztok elektrolytu je pripravovaný v pracovnej nádrži o objeme 28 $m^3$, ktorá je vybavená výmenníkom tepla a chladičom na udržiavanie pracovnej teploty elektrolytu (20 - 65 °C).** Výmenník tepla pracuje na princípe ohrevu elektrolytu parou cez samostatný cirkulačný okruh z pracovnej nádrže, pričom para a ohrievaný elektrolyt sú oddelené nepriepustnou teplovýmennou plochou. Chladenie elektrolytu je zabezpečované samostatným cirkulačným okruhom cez dva prietokové chladiče. Elektrolyt je zahusťovaný vo výmenníku odparky a skondenzovaná para je z úseku cínovania odvádzaná do sekcie oplachu po cínovaní.“*

   Technologická linka č. 1, úsek cínovania pozostáva zo zariadení, ktoré sú v integrovanom povolení uvedené v tabuľke č. 2 v Prílohe č. 2.

| **POCÍNOVŇA 1 – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Miesto skladovania** | **Škodlivá látka** | **Skladovacia kapacita** | **Typ nádrže** | **Zabezpečenie ochrany ŽP** |
| **EC1 OP21, pracovná nádrž ( ID 1107 )** | **kyselina metansulfónová** | **27,5 $m^3$** | **oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková, pogumovanie** | |

| **POCÍNOVŇA 1 – PREVÁDZKOVÉ NÁDRŽE** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **Miesto skladovania** | **Škodlivá látka** | **Skladovacia kapacita** | **Typ nádrže** | **Zabezpečenie ochrany ŽP** |
| **EC1 OP21, zásobná nádrž ( ID 1108 )** | **kyselina metansulfónová** | **27,5 $m^3$** | **oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková, pogumovanie** | **Prípadné úniky sú odvádzané do nádrže N2, následne na zneškodnenie do reaktora R3.1 a odtiaľ na neutralizačnú stanicu.**<br><br>**Signalizácia preplnenia.** |
| EC1 OP21, rezervná nádrž ( ID 1109 ) | kyselina metansulfónová | 26 $m^3$ | oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková, karosetová | |
| EC1 OP22/1, nádrž pre ekonomický oplach ( ID 1105 ) | kyselina metansulfónová | 10 $m^3$ | oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková | |
| EC1 OP22/2, nádrž pre ekonomický oplach ( ID 1106 ) | kyselina EC1 OP22/1metansulfónová | 5 $m^3$ | oceľová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková | |
| EC1 OP23, nádrž pre tavidlo ( ID 5651) | kyselina sulfosalicylová | 10 $m^3$ | plastová, jednoplášťová, nadzemná, beztlaková | |
| EC1 OP30/2 - nádrž č. 2 ( ID 1103 ) | chrómové vody | 3,89 $m^3$ | oceľová, pogumov. jednoplášťová, nadzemná, beztlaková | |
| EC1 OP28, pracovná cirkulačná nádrž ( ID 1104 ) | oxid chrómový | 10 $m^3$ | oceľová, pogumov. jednoplášťová nadzemná, beztlaková | |

IŽP Košice vykonanou kontrolou zistil, že prevádzkovateľ z pocínovacej linky č. 1 odstránil 2 oceľové, jednoplášťové, nadzemné beztlakové pogumované nádrže (ID 1107, ID 1108, rok výroby 1968) o objeme 2 x 27,5 $m^3$ slúžiace na skladovanie elektrolytu do technologického uzla cínovania bez toho, aby IŽP Košice požiadal o zmenu integrovaného povolenia.

Uvedené nádrže prevádzkovateľ vymenil za jednoplášťové, **nerezové**, nadzemné nádrže o objeme **2 x 38 $m^3$** na skladovanie elektrolytu (znečisťujúcej látky):

a) za prevádzkovú nádrž, ID 1107, výrobné číslo nádrže: 1888, rok výroby 2017,
b) za zásobnú nádrž, ID 1108, výrobné číslo nádrže: 1889 rok výroby 2017.

Rekonštrukciu zariadení prevádzkovateľ vykonal v dňoch od 01.12.2017 do 12.12.2017.

Vykonanou kontrolou bolo taktiež zistené, že prevádzkovateľ zmenil spôsob havarijného zabezpečenia nádrží:

- ID 1107, EC1 OP 21, prevádzková nádrž na elektrolyt o objeme 38 $m^3$, (kyselinu metansulfónovú),
- ID 1108, EC1 OP 21, zásobná nádrž o objeme 38 $m^3$ na elektrolyt, (kyselinu metansulfónovú),
- ID 1109, EC1 OP21, rezervná nádrž o objeme 26 $m^3$ (kyselinu metansulfónovú),
- ID 1105, EC1 OP22/1, nádrž pre ekonomický oplach (kyselinu metansulfónovú) o objeme 10 $m^3$,
- ID 1106, EC 1 OP22/2 , nádrž pre ekonomický oplach (kyselinu metansulfónovú) o objeme 5 $m^3$,
- ID 5651, EC1 OP23, nádrž na tavidlo (kyselinu metansulfónovú) o objeme 10 $m^3$.

Prípadné úniky z predmetných nádrží sú odvádzané kanálom **do nádrže N 25 a následne na zneškodnenie na neutralizačnú stanicu.** Prevádzkovateľ zmenil spôsob odvádzania prípadných únikov znečisťujúcej látky z uvedených nádrží oproti spôsobu odvádzania prípadných únikov znečisťujúcich látok z týchto nádrží povolených v integrovanom povolení v tabuľke č. 2 v Prílohe č. 2.

Vykonanou kontrolou bolo taktiež zistené, že prevádzkovateľ má SIŽP, IŽP Košice, odborom inšpekcie ochrany vôd schválený havarijný plán rozhodnutím č. 7877-35857/52/2017/Mar zo dňa 16.11.2017, v ktorom je uvedený opis a zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami.
Podľa havarijného plánu je prevádzkovateľ povinný odvádzať prípadné úniky znečisťujúcej látky z nádrží:

- ID 1107, EC1 OP 21, prevádzková nádrž na elektrolyt o objeme 27,5 $m^3$, (kyselinu metansulfónovú),
- ID 1108, EC1 OP 21, zásobná nádrž o objeme 38 $m^3$ na elektrolyt, (kyselinu metansulfónovú),
- ID 1109, EC1 OP21, rezervná nádrž o objeme 26 $m^3$ (kyselinu metansulfónovú),
- ID 1105, EC1 OP22/1, nádrž pre ekonomický oplach (kyselinu metansulfónovú) o objeme 10 $m^3$,
- ID 1106, EC 1 OP22/2 , nádrž pre ekonomický oplach (kyselinu metansulfónovú) o objeme 5 $m^3$,
- ID 5651, EC1 OP23, nádrž na tavidlo (kyselinu metansulfónovú) o objeme 10 $m^3$, **do nádrže N 25 a následne na zneškodnenie na neutralizačnú stanicu.**

V predmetnom havarijnom pláne nie je vykonaná aktualizácia objemu nádrží ID 1107 a ID 1108 po vykonanej rekonštrukcii nádrží v roku 2017.

Vzhľadom k tomu, že prevádzkovateľ má v dvoch dokumentoch (v integrovanom povolení a v havarijnom pláne) uvedené 2 rôzne spôsoby odvádzania únikov v technologickom uzle cínovania z nádrží: ID 1107, ID 1108, ID 1109, ID 1105, ID 1106, ID 5651, ktoré sú podstatné pre posúdenie havarijného zabezpečenia v prevádzke a v oboch prípadoch je

povinný ich dodržiavať na základe podmienky č. A.1.3 a F.1 časť II. integrovaného povolenia, IŽP Košice konštatuje, že kontrolované podmienky nie je možné vyhodnotiť.

2) **Kontrola podmienky č. A.1.8 časť II. integrovaného povolenia, cit.:** „Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami tohto rozhodnutia, ktoré sú relevantné pre plnenie ich povinnosti a poskytnúť im primerané odborné technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia plniť si svoje povinnosti.“

   Zistený stav: **Dodržaná**
   Opis: Áno
   Prevádzkovateľ oboznámil zamestnancov s podmienkami integrovaného povolenia.

3) **Kontrola podmienky č. A.2.1 časť II. integrovaného povolenia, cit.:** „Prevádzkovateľ nesmie zvýšiť výrobnú kapacitu prevádzky nad hodnotu 28 $t.h^{-1}$ oceľových pásov na Elektrolytickej pocínovacej linke č. 1 pri maximálnej rýchlosti linky 21 000 $m.h^{-1}$ pri spracovaní referenčného materiálu o šírke 850 mm a hrúbke 0,20 mm a nad hodnotu 31 $t.h^{-1}$ oceľových pásov na Elektrolytickej linke č. 2 pri maximálnej rýchlosti linky 25 500 $m.h^{-1}$ pri spracovaní referenčného materiálu o šírke 850 mm a hrúbke 0,20 mm bez povolenia IŽP Košice.“

   Zistený stav: **Dodržaná**
   Opis: Áno
   IŽP Košice vykonal kontrolu uvedenej podmienky vo vybraných dňoch 03.06.2018, 04.04.2018 a 08.10.2018. Podmienka bola v uvedených dňoch dodržaná.

4) **Kontrola podmienky č. B.1.1 časť II. integrovaného povolenia, cit.:** „ Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v tabuľke č. 1. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:
   - tuhé znečisťujúce látky (ďalej len „TZL“),
   - oxidy síry vyjadrené ako oxid siričitý (ďalej len „$SO_2$“),
   - zlúčeniny šesťmocného chrómu vyjadrené ako Cr (ďalej len „$Cr^{6+}$“),
   - cín a jeho zlúčeniny vyjadrené ako Sn,
   - celkový organický uhlík (ďalej len „TOC“),
   - oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej len „$NO_x$ ako $NO_2$“),

Tabuľka č. 1

| Zdroj emisií-Pocínovne VARPCZ 0301565 | Miesto vypúšťania emisií* | Znečisťujúca látka | Emisný limit [$mg.m^{-3}$] | Vzťažné podmienky |
|---|---|---|---|---|
| odmasťovací úsek linky č.1 | komín č.4 | TZL | 20 | 1), 5) |
| moriaci, pocínovací a pasivačný úsek linky č.1 | komín č.3 | TZL<br>$Cr^{6+}$<br>Sn | 20<br>0,05<br>1 | 1), 5)<br>1), 2)<br>1), 4) |
| reaktor chrómových vôd | komín č.2 | $Cr^{6+}$ | 0,05 | 1), 2) |
| Pivnica ventilácia suterénu | komín č.1 | $SO_2$ | 350 | 1), 3) |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | $Cr^{6+}$<br>Sn | 0,05<br>1 | 1), 2)<br>1), 4) |
| čistiaci a moriaci úsek linky č.2 | komín č.5 | TZL | 20 | 1), 5) |
| pocínovací úsek linky č.2 | komín č.6 | Sn | 1 | 1), 4) |
| pasivačný úsek linky č.2 | komín č.7 | $Cr^{6+}$<br>TZL | 0,05<br>20 | 1), 2)<br>1), 5) |
| pasivačný úsek linky č.2 sušenie | komín č.9 | TZL<br>$SO_2$<br>$NO_x$<br>TOC | 20<br>350<br>350<br>150 | 1), 5)<br>1)<br>1)<br>6), 7) |
| taviace pece anód | komín č.1 | TZL<br>Sn | 20<br>1 | 1), 5)<br>1), 4) |

*Názov a číslo miesta vypúšťania emisií sú z evidencie Národného inventarizačného emisného systému (NEIS).

1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C).
2) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku $Cr^{6+}$ v odpadovom plyne 0,15 $g.h^{-1}$ a vyššom.
3) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku $SO_2$ v odpadovom plyne 2000 $g.h^{-1}$ a vyššom.
4) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku Sn, v odpadovom plyne 5 $g.h^{-1}$.
5) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 200 $g.h^{-1}$ a vyššom. Pri hmotnostnom toku TZL menšom ako 200 $g .h^{-1}$ nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 $mg.m^{-3}$.
6) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia vo vlhkom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky (tlak 101,325 kPa, teplota 0°C)
7) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TOC v odpadovom plyne 0,5 $kg.h^{-1}$ a nižšom. Pri hmotnostnom toku TOC vyššom ako 0,5 $kg.h^{-1}$ nesmie koncentrácia TOC v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 100 $mg.m^{-3}$“

Zistený stav: **Dodržaná**
Opis: Áno

| **Zdroj emisií** | **Miesto vypúšťania emisií** | **Znečisťujúca látka** | **Emisný limit [$mg.m^{-3}$]** | **vyhodnotenie** | **oprávnené meranie vykonané dňa** |
|---|---|---|---|---|---|
| **Elektrolytická pocíňovacia linka č. 1** | | | | | |
| Pivnica ventilácia suterénu | komín č. 1 | $SO_2$ | 350 | **SÚLAD** | 28.05.2018, 29.05.2018 EnviroTeam Slovakia, s.r.o. Ev. č. správy 03/159/2018 zo dňa 18.07.2018 |
| | | $Cr^{6+}$ | 0,05 | **SÚLAD** | |
| | | Sn | 1 | **SÚLAD** | |
| reaktor chrómových vôd | komín č. 2 | $Cr^{6+}$ | 0,05 | **SÚLAD** | |
| **Elektrolytická pocíňovacia linka č. 1** | | | | | |
| moriaci, pocínovací a pasivačný úsek linky č.1 | komín č. 3 | TZL | 50 | **SÚLAD** | 08.04.2014 09.04.2014 EnviroTeam Slovakia, s.r.o. Ev. č. správy 03/066/2014 zo dňa 09.05.2014 |
| | | $Cr^{6+}$ | 1 | **SÚLAD** | |
| | | Sn | 5 | **SÚLAD** | |
| odmasťovací úsek linky č.1 | komín č. 4 | TZL | 50 | **SÚLAD** | |
| **Elektrolytická pocíňovacia linka č. 2** | | | | | |
| čistiaci a moriaci úsek linky č.2 | komín č. 5 | TZL | 20 | **SÚLAD** | 03.06.2016 Až 08.06.2016 EnviroTeam Slovakia, s.r.o. Ev. č. správy 03/115/2016 zo dňa 12.07.2016 |
| pocínovací úsek linky č.2 | komín č. 6 | Sn | 1 | **SÚLAD** | |
| **Elektrolytická pocíňovacia linka č. 2, bezchrómová pasivácia** | | | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| pasivačný úsek linky č.2 | komín č.7 | $Cr^{6+}$ | 0,05 | **SÚLAD** | 25.01.2018 EnviroTeam Slovakia, s.r.o. Ev. č. správy 03/028/2018 zo dňa 23.03.2018 |
| | | TZL | 20 | **SÚLAD** | |
| **Elektrolytická pocíňovacia linka č. 2, chrómová pasivácia** | | | | | |
| pasivačný úsek linky č.2 | komín č.7 | $Cr^{6+}$ | 0,05 | **SÚLAD** | 03.06.2016 Až 08.06.2016 EnviroTeam Slovakia, s.r.o. Ev. č. správy 03/115/2016 zo dňa 12.07.2016 |
| | | TZL | 20 | **SÚLAD** | |
| **Elektrolytická pocíňovacia linka č. 2, bezchrómová pasivácia** | | | | | |
| pasivačný úsek linky č.2 sušenie | komín č.9 | TZL | 20 | **SÚLAD** | 25.01.2018 EnviroTeam Slovakia, s.r.o. Ev. č. správy 03/029/2018 zo dňa 21.03.2018 |
| | | $SO_2$ | 350 | **SÚLAD** | |
| | | $NO_x$ | 350 | **SÚLAD** | |
| | | TOC | 150 | **SÚLAD** | |
| **Odlievanie cínových anód** | | | | | |
| taviace pece anód | komín č.1 | TZL | 50 | **SÚLAD** | 8.4. 2015 EnviroTeam Slovakia, s.r.o. Ev. č. správy 03/095/2015 zo dňa 5.5.2015 |
| | | Sn | 5 | **SÚLAD** | |

**5) Kontrola podmienky č. B.1.4 časť II. integrovaného povolenia, cit.:** „Prevádzkovateľ je povinný preukázať splnenie zmenenej emisnej požiadavky v určenom intervale periodického merania najneskôr do 31.12.2018, ak ide o interval periodického merania tri roky a dlhší.“

Zistený stav: **Dodržaná**
Opis: Áno

Emisné požiadavky boli zmenené zmenou integrovaného povolenia vydanou IŽP Košice rozhodnutím č. 8263-10291/2016/Val,Wit/570620805/ZSP10 zo dňa 18.04.2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 11.05.2016.

IŽP Košice vykonal kontrolu predmetnej podmienky na zdrojoch znečisťovania ovzdušia uvedených v nasledujúcej tabuľke.

| **Zdroj emisií** | **Miesto vypúšťania emisií** | **Znečisťujúca látka** | **Emisný limit [mg.m$^{-3}$] Platný od 11.05.2016** | **ostatné oprávnené meranie** |
|---|---|---|---|---|
| **Elektrolytická pocínovacia linka č. 1** | | | | |
| moriaci, pocínovací a pasivačný úsek linky č.1 | komín č. 3 | TZL | 20 | 08.04.2014 09.04.2014 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | $Cr^{6+}$ | 0,05 | EnviroTeam Slovakia, s.r.o. Ev. č. správy 03/066/2014 zo dňa 09.05.2014 |
| | | Sn | 1 | |
| odmasťovací úsek linky č.1 | komín č. 4 | TZL | 20 | |
| **Odlievanie cínových anód** | | | | |
| taviace pece anód | komín č.1 | TZL | 20 | 8.4. 2015 EnviroTeam Slovakia, s.r.o. Ev. č. správy 03/095/2015 zo dňa 5.5.2015 |

Prevádzkovateľ ku kontrole predložil doklad, zaslaný na Okresný úrad, Komenského 52, 040 01 Košice, ktorým preukázal splnenie zmenenej emisnej požiadavky podľa usmernenia vydanom Ministerstvom životného prostredia v dokumente „Upozornenia na vybrané požiadavky právnych predpisov vo veciach ochrany ovzdušia“, ktoré boli zverejnené na stránke ministerstva životného prostredia, http://www.minzp.sk/oblasti/ovzdusie/ochrana-ovzdusia/informacie/.

**6) Kontrola podmienky č. B.2.3 v spojitosti s podmienkou č. B.2.4 časť II. integrovaného povolenia, cit.:**

B.2.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby hodnoty ukazovateľov znečistenia priemyselných odpadových vôd odvádzaných na ďalšie čistenie do neutralizačnej stanice neprekračovali maximálne povolené hodnoty (ďalej tiež „emisné limity“) určené v tabuľke pre nasledujúce ukazovatele znečistenia odpadových vôd :
- chróm šesťmocný (ďalej len „$Cr^{6+}$“).

B.2.4 Emisné limity pre ukazovatele znečistenia odpadových vôd :

| Ukazovateľ | Miesta odberu vzoriek | Emisný limit [ mg/l ] |
|---|---|---|
| $Cr^{6+}$ | zberná nádrž vyčistených odpadových vôd | 0,1 |

Zistený stav: **Dodržaná**
Opis: Áno

Prevádzkovateľ v roku 2018 neprekročil emisný limit v odpadových vodách vypúšťaných na ďalšie čistenie do neutralizačnej stanice.

**7) Kontrola podmienky č. F.1 časť II. integrovaného povolenia, cit.:** „Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) pre zaobchádzanie s nebezpečnými látkami, vypracovaný schválený podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vodného hospodárstva a oboznámiť s nim zamestnancov.“

Zistený stav: **Dodržaná**
Opis: Áno
Prevádzkovateľ má vypracovaný havarijný plán schválený Slovenskou inšpekciou životného prostredia, Inšpektorátom životného prostredia Košice, odborom inšpekcie ochrany vôd rozhodnutím č. 7877-35857/52/2017/Mar zo dňa 16.11.2017. Prevádzkovateľ je povinný havarijný plán aktualizovať, nakoľko vykonal rekonštrukciu nádrží ID 1107 a 1108, kde výmenou nádrží došlo k zmene skladovacieho objemu nádrží.

8) **Kontrola podmienky č. F.7 časť II. integrovaného povolenia, cit.:** „Priestory okolo záchytných vaní musia byť udržiavané v čistote."

Zistený stav: **Dodržaná**
Opis: Áno
Prevádzkovateľ v čase kontroly udržiaval priestory okolo záchytných vaní v čistote.

9) **Kontrola podmienky č. F.12 časť II. integrovaného povolenia, cit.:** „Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, záchytných vaní, havarijných vaní a rozvodov opakovane minimálne raz za päť rokov od prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania."

Zistený stav: **Dodržaná**
Opis: Áno

| **Druh skladovanej znečisťujúcej látky / Ident. nádrže** | **Objem nádrže ($m^3$)** | **Typ nádrže** | **Skúška tesnosti** | **Protokol o skúške tesnosti** |
|---|---|---|---|---|
| kyselina sírová / ID 1123 | 10 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC2 nádrž T4 | 16.05.2018 až 18.05.2018 | Protokol č. 24/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| Kyselina sírová/ ID 5650 | 6 $m^3$ ST 7 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC1OP17 oplach po morení | 19.12.2016 až 21.12.2016 | Protokol č. 55/2016/EC1 zo dňa 21.12.2016 nádrž je tesná* |
| Kyselina sírová/ ID 1111 | 10 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, plastová EC1 OP16 dekapovanie-cirkulačná nádrž | 02.02.2015 až 04.02.2015 | Protokol č. 22/2015/EC1 zo dňa 04.02.2015 nádrž je tesná* |
| Odmasťovacie roztoky/ ID 5649 | 15 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC1 OP14, OP15 | 02.02.2015 až 04.02.2015 | Protokol č. 28/2015/EC1 zo dňa 04.02.2015 nádrž je tesná* |
| Odmasťovacie roztoky/ ID 1112 | 2,5 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC 1 OP13 miešač | 02.02.2015 až 04.02.2015 | Protokol č. 23/2015/EC1 zo dňa 04.02.2015 nádrž je tesná* |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Odmasťovacie roztoky/ ID 1113 | 24,6 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC1, OP13 | 02.02.2015 až 04.02.2015 | Protokol č. 24/2015/EC1 zo dňa 04.02.2015 nádrž je tesná* |
| Odpadové vody/ ID 1117 | 3,9 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, plastová EC1, reaktor R3.1 | 02.02.2015 až 04.02.2015 | Protokol č. 26/2015/EC1 zo dňa 04.02.2015 nádrž je tesná* |
| Chrómové vody/ ID 1118 | 3,9 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, plastová EC1 reaktor R3.2 | 02.02.2015 až 04.02.2015 | Protokol č. 27/2015/EC1 zo dňa 06.02.2015 nádrž je tesná* |
| Kyselina metansulfónová/ ID 1109 | 26 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC1 OP/21 | 14.06.2016 až 16.06.2016 | Protokol č. 19/2016/EC1 zo dňa 16.06.2016 nádrž je tesná* |
| Kyselina metansulfónová/ ID 1105 | IP 10 $m^3$ ST: 5 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC1 OP22/1, oplach | 18.02.2015 až 20.02.2015 | Protokol č. 17/2015/EC1 zo dňa 20.02.2015 nádrž je tesná* |
| Kyselina metansulfónová/ ID 1106 | 5 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC1 OP22/2 oplach | 18.02.2015 až 20.02.2015 | Protokol č. 18/2015/EC1 zo dňa 20.02.2015 nádrž je tesná* |
| Kyselina sulfosalicylová | 10 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, plastová EC1 OP23 nádrž pre tavidlo | 02.02.2015 až 04.02.2015 | Protokol č. 29/2015/EC1 zo dňa 04.02.2015 nádrž je tesná* |
| Chrómové vody/ ID 1102 | IP: 3,89 $m^3$ ST: 2,5 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC1 OP30/1 | 02.02.2015 až 04.02.2015 | Protokol č. 14/2015/EC1 zo dňa 04.02.2015 nádrž je tesná* |
| Chrómové vody/ ID 1103 | IP: 3,89 $m^3$ ST: 2,5 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC1 OP30/2 | 02.02.2015 až 04.02.2015 | Protokol č. 15/2015/EC1 zo dňa 04.02.2015 nádrž je tesná* |
| Oxid chrómový/ ID 1104 | 10 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová EC1 OP28/2 | 02.02.2015 až 04.02.2015 | Protokol č. 16/2015/EC1 zo dňa 04.02.2015 nádrž je tesná* |
| **Pocínovňa EC 2** | | | | |
| Odpadové vody/ ID 3855 | 25 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, betónová | 08.12.2015 až 10.12.2015 | Protokol č. 132/2015/EC2 zo dňa 10.12.2015 nádrž je tesná* |
| Chrómové vody/ ID 3856 | 12 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, betónová | 17.07.2017 až 19.07.2017 | Protokol č. 78/2017/EC2 zo dňa 19.07.2017 nádrž je tesná* |
| Odpadové vody/ ID 3965 | 12 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, betónová | 11.04.2016 až 13.04.2016 | Protokol č. 13/2016/EC2 zo dňa 13.04.2016 nádrž je tesná* |
| Odpadové vody/ ID 6475 | 22 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, betónová | 08.12.2015 až 10.12.2015 | Protokol č. 133/2015/EC2 zo dňa 10.12.2015 nádrž je tesná* |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Odpadové vody/ ID 1143 | 25 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, plastová | 13.03.2017 až 16.03.2017 | Protokol č. 15/2017/EC2 zo dňa 16.03.2017 nádrž je tesná* |
| Odmasťovacie roztoky ID 1120 | 15 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 21/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| Odmasťovacie roztoky ( ID 1121 ) | 11,36 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 22/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| Odmasťovacie roztoky ID 1122 | 22 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 23/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| kyselina sírová ID 1124 | 15 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 25/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| kyselina sírová ID 1125 | 11,36 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 26/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| kyselina metansulfónová ID 1126 | 30 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 27/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| kyselina metansulfónová ID 1127 | 30 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, nerezová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 28/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| kyselina metansulfónová ID 1128 | 30 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 29/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| kyselina metansulfónová ID 1129 | 10 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, nerezová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 30/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| kyselina sulfosalicylová ID 6482 | 10 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, plastová | 02.02.2016 až 04.02.2016 | 1/2016/EC2 zo dňa 04.02.2016 nádrž je tesná* |
| oxid chrómový ID 1133 | 12 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 31/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| oxid chrómový ID 1134 | 12 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, nerezová | 16.05.2018 až 18.05.2018 | 32/2018/EC2 zo dňa 18.05.2018 nádrž je tesná* |
| chrómové vody ID 1138 | 30 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, plastová | 13.03.2017 až 15.03.2017 | 29/2017/EC2 zo dňa 16.03.2017 nádrž je tesná* |
| chrómové vody ID 1141 | 12 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, plastová | 13.03.2017 až 15.03.2017 | 28/2017/EC2 zo dňa 16.03.2017 nádrž je tesná* |
| odpadové vody ID 1142 | 12 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, plastová | 13.03.2017 až 15.03.2017 | 27/2017/EC2 zo dňa 16.03.2017 nádrž je tesná* |
| síran železnatý ID 1146 | 8 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, plastová | 17.07.2017 až 19.07.2017 | 79/2017/EC2 zo dňa 19.07.2017 nádrž je tesná* |
| síran železnatý ID 1147 | 2,5 $m^3$ ST: 3 | Jednoplášťová, nadzemná, | 17.07.2017 až 19.07.2017 | 80/2017/EC2 zo dňa 19.07.2017 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | plastová | | nádrž je tesná* |
| $Na_2CO_3$ ID 7498 | 1 $m^3$ ST: 1,5 | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 13.02.2017 až 15.02.2017 | 11/2017/EC2 zo dňa 15.02.2017 nádrž je tesná* |
| $Na_2CO_3$ ID 7499 | 10 $m^3$ ST: 11 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 13.02.2017 až 15.02.2017 | 12/2017/EC2 zo dňa 15.02.2017 nádrž je tesná* |
| $Na_2CO_3$ ID 7500 | 10 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 13.02.2017 až 15.02.2017 | 13/2017/EC2 zo dňa 15.02.2017 nádrž je tesná* |
| bezchrómové pasivačné činidlo ID 7501 | 7 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, oceľová | 13.02.2017 až 15.02.2017 | 14/2017/EC2 zo dňa 15.02.2017 nádrž je tesná* |
| Kyselina metansulfónová ID 1107 | 38 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, nerezová | 11.12.2017 až 13.12.2017 | 142/2017/EC1 zo dňa 13.12.2017 nádrž je tesná* |
| Kyselina metansulfónová ID 1108 | 38 $m^3$ | Jednoplášťová, nadzemná, nerezová | 11.12.2017 až 13.12.2017 | 143/2017/EC1 zo dňa 13.12.2017 nádrž je tesná* |
| Záchytná vaňa | | | | |
| Odpadové vody ID 1116 | 19,5 $m^3$ | - | 14.02.2015 až 16.02.2015 | 39/2015/EC1 zo dňa 16.02.2015 nádrž je tesná* |

*Skúšky tesnosti vykonala odborne spôsobilá osoba s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne skúšanie

**10) Kontrola podmienky č. I.3 časť II. integrovaného povolenia, cit.:** „Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o všetkých druhoch a množstve odpadov v povolenej prevádzke a o nakladaní s nimi na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu musí vykonávať priebežne.“

Zistený stav: **Dodržaná**
Opis: Áno

IŽP Košice vykonal kontrolu vedenia evidencie o nebezpečných odpadoch za rok 2017 a 2018. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že prevádzkovateľ viedol evidenciu nebezpečných odpadov na evidenčnom liste nebezpečných odpadov.

Ku kontrole boli za rok 2018 predložené nasledovné evidenčné listy odpadov:
- nebezpečného odpadu katalógové číslo 19 02 05 kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 17 06 05 stavebné materiály obsahujúce azbest, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 11 01 09 kaly a filtračné koláče obsahujúce nebezpečné látky, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 16 10 01 vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky, kategórie N – nebezpečné,

- katalógové číslo 15 02 02 absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 12 01 12 použité vosky a tuky, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 14 06 03 iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel, kategórie N – nebezpečné,

Ku kontrole boli za rok 2017 predložené nasledovné evidenčné listy odpadov:
- nebezpečného odpadu katalógové číslo 19 02 08 kaly z fyzikálno-chemického spracovania obsahujúce nebezpečné látky, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 11 01 09 kaly a filtračné koláče obsahujúce nebezpečné látky, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 06 03 13 tuhé soli a roztoky obsahujúce ťažké soli, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 16 02 11 vyradené zariadenia obsahujúce chlórfluórované uhľovodíky HCFC, HFC, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 15 01 10 obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 12 01 12 použité vosky a tuky, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 14 06 03 iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 15 02 02 absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 16 10 01 vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky, kategórie N – nebezpečné,
- katalógové číslo 17 02 04 sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami, kategórie N – nebezpečné.

## K. Prílohy správy

Nie

## L. Zhodnotenie dodržania podmienok povolenia

**Dodržané**

Podmienky č. A.1.8, A.2.1, B.1.1, B.1.4, B.2.3, B.2.4, F.1, F.7, F.12, I.3 časť II. integrovaného povolenia

**Nedodržané**

-

**Nie je možné vyhodnotiť**

Podmienku č. A.1.3 v spojitosti s podmienkou č. A.1.6 časť II. integrovaného povolenia

**M. Záver – celkové zhodnotenie:**

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že prevádzkovateľ vykonáva činnosť v súlade s podmienkami integrovaného povolenia, t. j. v súlade s § 35 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

**Na základe zistených skutočností IŽP Košice:**

a) vyzve prevádzkovateľa, aby v určenej lehote podal žiadosť o zmenu integrovaného povolenia na aktualizáciu podmienok integrovaného povolenia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Správu o environmentálnej kontrole vypracovala Ing. Katarína Hutňanová.

**N. Podpisy**

**Za IŽP Košice:** Ing. Katarína Hutňanová .....

inšpektor

Ing. Jana Valachovičová .....

inšpektor